CHAMBERLAIN

en myQ Starter Kit 830REV*
de myQ Starter Kit 830REV
fr myQ Starter Kit 830REV
nl myQ Starter Kit 830REV
da myQ Starter Kit 830REV
no myQ Starter Kit 830REV
sv myQ Starter Kit 830REV
fi myQ Starter Kit 830REV

Available on the App Store
ANDROID APP ON Google play

myQ®

en

**The Internet Gateway can only be used with myQ Chamberlain operators.**

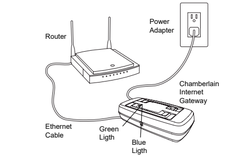
**Before starting you MUST have**
- a router
- active internet connection
- a free "Ethernet" terminal on your router
- internet gateway serial number (on the backside of the device)
- a pair of photocells delivered with the device must be connected to the garage door opener in order to be able to use all features of this kit

## WARNING

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH consider the following notes:
- The Chamberlain Internet Gateway MUST ONLY be installed with sectional doors.
- Never allow children playing with the garage door, the remote control, wall-switches or any other accessories.
- Operate the garage door only when it is technically faultless and the door area is free of obstructions or people.
- This product allows operating the gargae door without visual control. Therefore the door may execute unexpected travels. Never pass through a closing garage door.
- For residential use only. Only instructed people may use this product.
- Some parts of the car (doors, trunk lids) may extend into the travel path and cause serious damage to the garage door and/or the car.
- The serial number on the backside of this device is for your personal use only. Save this numer from others.
- For installation or maintenance work on the device, the plug connection must be easily ACCESSIBLE at all times. Never work on the device when it is connected to the mains supply.

**Content**
- Internet Gateway
- photocells
- Ethernet cable
- Power supply unit 230VAC/5VDC

**1. CONNECT**
Connect the provided ethernet cable to router. Connect power to the internet gateway. When the internet gateway connects to the internet, the green light will stop blinking and will light solid.




If the Internet Gateway doesn't connect to the Internet, try replacing the Ethernet cable with a cross-over cable.

**2. CREATE AN ACCOUNT**
Download the myQ App on the App Store or Google Play. Go to "Register" and create an account. If you already have an account, use your username and password.

**3. REGISTER THE INTERNET GATEWAY**
Select Internet Gateway from the list. Enter the Serial Number located on the bottom of the Internet Gateway when prompted.

**4. ADD MyQ DEVICES**
Choose a device and follow the instructions on the app.
Note: After you add a device, the blue light on the internet gateway will appear and stay on.

**Need Help?**
info@chamberlain.com

**Technical Data 830REV**

| | |
|---|---|
| Power supply: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Transmission power: | <10 mW |
| Operating Frequency: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Connection: | Ethernet |

**Technical Data 771REV**

| | |
|---|---|
| Safety class: | IP44 |
| Temperature range: | -40°C +60°C |
| Current consumption: | max. 20mA |
| Range: | 10m |

**Disposal**

Our electrical and electronic equipment may not be disposed of with household waste and must be disposed of after use properly in accordance with WEEE Directive EU: 2012/19/EU; GB UK(NI): SI 2012 nr. 19 on waste electrical and electronic equipment in order to ensure that materials are recycled. Collecting waste electrical equipment separately means environmentally-friendly disposal and is completely free of charge for the consumer. WEEE-Reg.-Nr. in Germany: DE66256568.

Any waste packaging left over with the end consumer must be collected separately from mixed waste, in accordance with the Directive. Packaging may not be disposed of with household waste, organic waste or in nature.
Packaging material must be separated according to its material and disposed of in the recycling containers provided and in certain council recycling bins..

Hereby, Chamberlain GmbH declares that the radio equipment type 830REV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://doc.chamberlain.de/

de

**Der Internet Gateway ist nur mit myQ Chamberlain Antrieben verwendbar.**

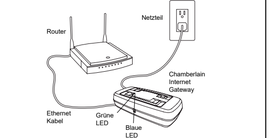
**Bevor Sie beginnen benötigen Sie**
- einen Internet Router
- eine aktive Internetverbindung
- einen freien „Ethernet" Anschluß an Ihrem Router
- Seriennummer der Internet Schnittstelle, im folgenden "Gateway" genannt (Auf der Rückseite des Gerätes).
- die bei diesem Kit mitgelieferte Lichtschranke muss an den Garagentorantrieb angeschlossen sein, damit alle Funktionen dieses Kits nutzbar sind.

## WARNUNG

Um schwere oder tödliche Unfälle durch ein sich schließendes Garagentor zu vermeiden beachten Sie unbedingt folgende Hinweise:
- Nur für Sektionaltore!
- Erlauben Sie Kindern niemals mit dem Garagentor, der Fernbedienung, Wandschaltern oder anderem Zubehör zu spielen.
- Betätigen Sie das Garagentor nur wenn es technisch in Ordnung ist und sich niemand unter dem Tor aufhält.
- Dieses Produkt erlaubt die Bedienung des Garagentores ohne das Garagentor sehen zu können. Das Tor könnte sich deshalb unerwartet bewegen. Niemals unter einem sich bewegenden Garagentor hindurchgehen.
- Nur für den privaten Gebrauch durch Personen die in der Benutzung unterwiesen wurden.
- Offene Fahrzeugtüren (Kofferraum) können in den Laufweg des Garagentores hineinragen und schwere Schäden am Tor oder Fahrzeug verursachen.
- Die Seriennummer auf der Rückseite der Internet Schnittstelle "Gateway" ist nur für Sie persönlich. Unbefugte dürfen nicht in den Besitz der Seriennummer gelangen!
- Für Installations- oder Wartungsarbeiten am Gerät muss der Steckanschluss jederzeit leicht ZUGÄNGLICH sein. Niemals unter Spannung am Gerät arbeiten.

**Lieferumfang**
- Internet Schnittstelle "Gateway"
- Lichtschranke
- Ethernet-Kabel
- Netzteil 230VAC/5VDC

**1. ANSCHLUSS**
Das mitgelieferte Ethernet Kabel mit dem Router verbinden. Das Netzteil mit dem Stromnetz und der Internet-Schnittstelle "Gateway" verbinden. Beobachten Sie die grüne LED an der Internet Schnittstelle "Gateway". Sobald diese konstant leuchtet, ist eine Verbindung mit dem Server erfolgreich zustande gekommen.




Wenn das Internet-Gateway keine Verbindung zum Internet herstellt, versuchen Sie, das Ethernet-Kabel durch ein Cross-Over-Kabel zu ersetzen.

**2. ANMELDEN**
Laden Sie die myQ App im App Store oder Google Play herunter. Gehen Sie zu „Registrieren" und erstellen Sie ein Konto. Wenn Sie bereits einen Login besitzen, melden Sie sich mit Ihrem Usernamen und Passwort an.

**3. REGISTRIEREN**
Wählen Sie das Internetgateway aus der Liste. Tragen Sie die auf der Rückseite des „Gateway" befindliche Seriennummer ein sobald Sie aufgefordert werden.

**4. MyQ KOMPATIBLE GERÄTE ANLERNEN**
Wählen Sie ein Gerät aus und folgen Sie den Anweisungen der App.
Hinweis: Nachdem Sie ein Gerät hinzugefügt haben, leuchtet das blaue Licht am Internet-Gateway auf und bleibt eingeschaltet.

**Brauchen Sie Hilfe?**
info@chamberlain.com

**Technische Daten 830REV**

| | |
|---|---|
| Netzteil: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Sendeleistung: | <10 mW |
| Betriebsfrequenz: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Anschluss: | Ethernet |

**Technische Daten 771REV**

| | |
|---|---|
| Schutzklasse: | IP44 |
| Temperaturbereich: | -40°C +60°C |
| Stromverbrauch: | max. 20mA |
| Reichweite: | 10m |

**Entsorgung**

Unsere elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden und müssen gemäß der WEEE Richtlinie 2012/19/EU, über Elektro-Altgeräte nach Verwendung ordnungsgemäß entsorgt werden, um eine Wiederverwertung von Materialien zu gewährleisten. Die getrennte Erfassung von Elektro-Altgeräten führt zu einer umweltgerechten Entsorgung und ist für den Verbraucher vollkommen kostenfrei. WEEE-Reg.-Nr. in Deutschland: DE66256568.

Beim privaten Endverbraucher als Abfall anfallende Verpackungen müssen einer vom gemischten Abfall getrennten Sammlung, gemäß der Richtlinie, zugeführt werden. Verpackungen dürfen nicht im Restmüll, der Biotonne oder gar in der Natur entsorgt werden. Die Verpackungsmaterialien müssen, je nach Material, getrennt und in dafür vorgesehenden Recyclingsbehältern, sowie in einigen Kommunen in Wertstoffronnen, entsorgt werden.

Hiermit erklärt Chamberlain GmbH dass der Funkanlagentyp 830REV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgender Internetadresse verfügbar: https://doc.chamberlain.de/

fr

**La passerelle Internet ne peut être utilisée qu'avec les opérateurs myQ Chamberlain.**

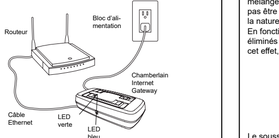
**Avant de commencer vous avez besoin**
- d'un routeur Internet
- d'une connexion Internet active
- d'un port Ethernet libre sur votre routeur du numéro de série de l'interface Internet Passerelle (au dos de l'appareil).
- d'une barrière photoélectrique branchée à l'entraînement de la porte de garage. Si aucune barrière photoélectrique n'est raccordée, seule l'ouverture de la porte de garage est possible.

## AVERTISSEMENT

Pour éviter les accidents graves ou mortels provoqués par la fermeture de la porte de garage :
- Uniquement pour portes sectionnelles !
- Ne laissez jamais jouer des enfants avec la porte de garage, la télécommande, les commutateurs muraux ou d'autres accessoires.
- N'actionnez la porte de garage que si son état technique est irréprochable et que personne ne se trouve sous la porte.
- Ce produit permet la commande de la porte de garage sans que la porte ne soit visible. La porte peut donc se déplacer inopinément. Ne jamais franchir une porte de garage en mouvement.
- Destiné exclusivement aux utilisateurs particuliers instruits dans la commande de la porte.
- Les portes de véhicules ouvertes (hayon) peuvent dépasser dans la zone de course de la porte de garage et provoquer des dommages importants sur la porte ou le véhicule.
- Le numéro de série au dos de l'interface Internet (passerelle) est destiné à vous personnellement. Ne pas communiquer le numéro de série à des personnes non autorisées !
- S'assurer de toujours pouvoir ACCÉDER facilement à la prise de courant lors de la réalisation de travaux d'installation et de maintenance sur l'appareil. Ne jamais effectuer des travaux sur l'appareil lorsque celui-ci est sous tension.

**Contenu de la livraison**
- Interface Internet (passerelle)
- barrière photoélectrique
- câble Ethernet
- bloc d'alimentation 230VCA/5VCC

**1. RACCORDEMENT**
Reliez le câble Ethernet fourni au routeur. Reliez le bloc d'alimentation et l'interface Internet (passerelle) au moyen du câble. Observez la LED verte sur l'interface Internet (passerelle). Dès qu'elle s'allume en continu, la connexion avec le serveur a été établie.




Si la passerelle Internet ne se connecte pas à Internet, essayez de remplacer le câble Ethernet par un câble croisé.

**2. INSCRIPTION**
Téléchargez l'application myQ sur l'App Store ou Google Play. Cliquez sur „S'inscrire" et créez un compte. Si vous êtes déjà inscrit, saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

**3. ENREGISTREMENT**
Saisissez le numéro de série de l'interface Internet (passerelle - au dos de l'appareil) dès que vous y êtes invité.

**4. APPRENTISSAGE DES APPAREILS COMPATIBLES AVEC MyQ**
Sélectionnez un appareil et suivez les instructions de l'application.
Remarque : Après avoir ajouté un appareil, le voyant bleu de la passerelle Internet s'allume et reste allumé.

**Vous avez besoin d'aide?**
info@chamberlain.com

**Caractéristiques techniques 830REV**

| | |
|---|---|
| L'alimentation électrique: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Puissance de transmission: | <10 mW |
| Fréquence d'exploitation: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Connexion: | Ethernet |

**Caractéristiques techniques 771REV**

| | |
|---|---|
| Degré de protection : | IP44 |
| Plage de température : | -40°C +60°C |
| Consommation : | max. 20mA |
| Portée : | 10m |

**Elimination**

Nos appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et doivent être correctement éliminés après utilisation conformément à la directive WEEE 2012/19/UE, sur les déchets d'appareils électriques et électroniques afin de garantir le recyclage des matériaux. La collecte séparée des déchets d'appareils électriques, entièrement gratuite pour le consommateur, permet une élimination dans le respect de l'environnement. WEEE-Reg.-Nr. en Allemagne : DE66256568.

Les emballages générés comme déchets par les consommateurs finaux privés doivent être envoyés à la collecte séparée des déchets mélangés, conformément à la directive. Les emballages ne doivent pas être jetés dans les déchets résiduels, organiques ou même dans la nature.
En fonction des matériaux, les matériaux d'emballage doivent être éliminés séparément et dans des conteneurs de recyclage prévus à cet effet, et dans des bacs de recyclage pour certaines municipalités.

Le soussigné, Chamberlain GmbH, déclare que l'équipement radio-électrique du type 830REV est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://doc.chamberlain.de/

nl

**De Internet Gateway kan alleen worden gebruikt met myQ Chamberlain operators.**

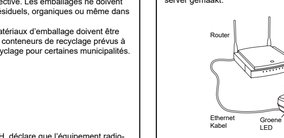
**Vooraleer u begint hebt u nodig**
- Een internetrouter
- Een actieve internetverbinding
- Een vrije „Ethernet"-aansluiting op uw router
- Seriennummer van de internetinterface „Gateway" (op de achterzijde van het apparaat).
- Een foto-elektrische beveiliging, aangesloten op de garagepoortaandrijving. Is er geen fotoelektrische beveiliging aangesloten, dan kan de garagepoort enkel worden geopend.

## WAARSCHUWING

Om zware of dodelijke ongevallen door een sluitende garagepoort te vermijden:
- Enkel voor sectiepoorten!
- Laat kinderen nooit spelen met de garagepoort, de afstands-bediening, wandschakelaars of andere accessoires.
- Bedien de garagepoort enkel wanneer ze technisch in orde is en er zich niemand onder de poort bevindt.
- Met dit product kan de garagepoort worden bediend zonder dat u de garagepoort kunt zien. De poort kan dan ook onverwacht bewegen. Loop nooit onder een bewegende garagepoort.
- Enkel voor privégebruik door personen die instructies hebben gekregen over het gebruik.
- Open voertuigdeuren (kofferruimte) kunnen in de loopweg van de garagepoort terechtkomen en zware schade aan de poort of het voertuig veroorzaken.
- Het serienummer op de achterkant van de internetinterface (Gateway) is enkel voor u persoonlijk. Ondeugden mogen het serienummer niet in handen krijgen!
- Voor installatie- of onderhoudswerkzaamheden moet de stee-kaansluiting steeds makkelijk TOEGANKELIJK zijn. Nooit onder spanning aan het apparaat werken.

**Geleverd pakket**
- Internetinterface (Gateway)
- fotoelektrische beveiliging
- Ethernet-kabel
- voeding 230VAC/5VDC

**1. AANSLUITING**
De meegeleverde Ethernet-kabel met de router verbinden.
De voeding en internetinterface (Gateway) verbinden met de kabel. Kijk naar de groene LED op de internetinterface (Gateway). Zodra deze constant brandt, is er met succes een verbinding met de server gemaakt.




Als de Internet Gateway geen verbinding maakt met het Internet, probeer dan de Ethernet kabel te vervangen door een cross-over kabel.

**2. NLOGGEN**
Download de myQ App uit de App Store of Google Play. Ga naar „Registreren" en maak een account aan. Als u al een login heeft, log dan in met uw gebruikersnaam en wachtwoord.

**3. ENREGISTREMENT**
Selecteer de internetgateway uit de lijst.
Voer het serienummer op de achterkant van de „Gateway" in wanneer daarom wordt gevraagd.

**4. LESGEVEN IN MyQ-COMPATIBELE APPARATEN**
Selecteer een apparaat en volg de instructies van de app.
Opmerking: Nadat u een apparaat hebt toegevoegd, brandt het blauwe lampje bij de internetgateway en blijft branden.

**Hulp Nodig ?**
info@chamberlain.com

**Technische gegevens 830REV**

| | |
|---|---|
| Voeding: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Zendvermogen: | <10 mW |
| Werkfrequentie: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Aansluiting: | Ethernet |

**Technische gegevens 771REV**

| | |
|---|---|
| Beschermingsklasse: | IP44 |
| Temperatuurbereik: | -40°C +60°C |
| Stroomverbruik: | max. 20mA |
| Bereik: | 10m |

**Verwijdering**

Onze elektrische en elektronische apparaten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid en moeten na gebruik op de juiste manier worden afgevoerd in overeenstemming met de WEEE-richtlijn 2012/19 / EU, betreffende afgedankte elektrische apparatuur uit zorg voor hergebruik van materialen. De gescheiden inzameling van oude elektrische apparaten leidt tot een milieuvriendelijke afvoer en is voor de consument geheel gratis. WEEE-Reg.-Nr. in Duitsland: DE66256568.

Verpakkingen die als afval bij particuliere eindgebruikers terecht komen, moeten conform de richtlijn gescheiden van het gemengd afval worden ingezameld. Verpakkingen mogen niet verwijderd worden via het restafval en de GFT-bak of in de natuur terecht komen.
Afhankelijk van het materiaal moet het verpakkingsmateriaal gescheiden en in daarvoor bestemde recyclingbakken of, in sommige gemeenten, in afvalbakken worden afgevoerd.

Hierbij verklaar ik, Chamberlain GmbH, dat het type radioapparatuur 830REV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://doc.chamberlain.de/

Chamberlain GmbH
Saar-Lor-Lux-Str. 19
66115 Saarbrücken
Germany
WEEE-Reg.-Nr.: DE66256568
www.chamberlain.eu
info@chamberlain.com

CE

FR ÉLÉMENT(S) D'EMBALLAGE

FR Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

114-6168-000
2025, all rights reserved

da

**Internet Gateway kan kun bruges med myQ Chamberlain operatører.**

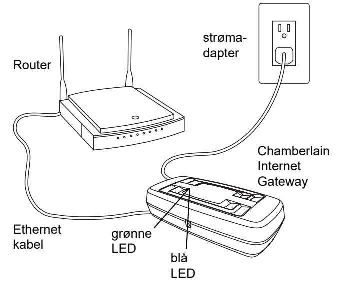
**Før du begynder du skal bruge**
- En internet-router
- En aktiv internetforbindelse
- En fri „Ethernet“ port på din router Serienummeret for internet interface „Gateway“ (på enhedens bagside).
- En lysskranke der er forbundet til garageportens automatik. Er der ikke tilsluttet en lysskranke, kan garageporten kun åbnes.

**ADVARSEL**

For at undgå alvorlige skader eller dødsfald på grund af en lukkende garageport:
- Kun for sektionsporte!
- Lad aldrig børn lege med garageporten, fjernbetjeningen, vægkontakterne eller andet tilbehør.
- Betjen kun garageporten når den teknisk er i orden og der ikke opholder sig nogen under porten.
- Dette produkt gør det muligt at betjene garageporten uden at kunne se den. Porten vil derfor uventet kunne bevæge sig. Gå aldrig under en garageport i bevægelse.
- Kun til privat brug og for personer der er uddannet i at bruge den.
- Åbne bildøre (bagagerum) kan stikke ud i garageportens løbebane og forårsage alvorlig skade på porten eller på bilen.
- Serienummeret på bagsiden af internet inter facen (Gateway) er kun for dig personligt. Uvedkommende må ikke få serienummeret!
- Til installations- eller vedligeholdelsesarbejder på enheden, skal stiktilslutningen være let TILGÆNGELIG. Arbejd aldrig på enheden under spænding.

**Leveringsomfang**
- Internet interface (Gateway)
- lysskranke
- Ethernet-kabel
- strømadapter 230VAC/5VDC

**1. TILSLUTNING**
Forbind den medleverede Ethernet-ledning med routeren. Med ledningen forbindes netdelen og internet interfacen (Gateway). Hold øje med den grønne LED på internet interfacen (Gateway). Når denne lyser konstant er forbindelsen til serveren oprettet.




Hvis internetgatewayen ikke har forbindelse til internettet, skal du prøve at udskifte Ethernet-kablet med et cross-over-kabel.

**2. OPRET EN KONTO**
Download myQ-appen i App Store eller Google Play. Gå til „Registrer“ og opret en konto. Hvis du allerede har en konto, skal du bruge dit brugernavn og din adgangskode.

**3. REGISTRER INTERNET GATEWAY**
Vælg internet-gateway fra listen.
Indtast serienummeret placeret i bunden af internetgatewayen, når du bliver bedt om det..

**4. TILFØJ MyQ-ENHEDER**
Vælg en enhed, og følg instruktionerne på appen.
Bemærk: Når du har tilføjet en enhed, lyser det blå lys på internetgatewayen og forbliver tændt.

**Hjælp?**
info@chamberlain.com

**Tekniske data 830REV**

| | |
|---|---|
| Strømforsyning: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Sendeeffekt: | <10 mW |
| Driftsfrekvens: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Forbindelse: | Ethernet |

**Tekniske data 771REV**

| | |
|---|---|
| Beskyttelses klasse: | IP44 |
| Temperaturområde: | -40°C +60°C |
| Energiforbrug: | maks. 20mA |
| Område: | 10m |

**Bortskaffelse**

Vores elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffald og skal i henhold til WEEE-direktivet 2012/19/EU, om gamle elektroniske apparater bortskaffes korrekt efter anvendelse, så en genanvendelse af materialerne garanteres. Den særskilte indsamling af gamle elektroniske apparater medfører en miljøforsvarlig bortskaffelse og er fuldstændig gratis for forbrugeren. WEEE-reg.-nr. i Tyskland: DE66256568.

Emballage, der opstår som affald hos private slutbrugere, skal indsamles separat fra det blandede affald i overensstemmelse med direktivet. Emballage må ikke bortskaffes i restaffald, bio-/madaffald eller i naturen.
Emballagematerialer skal, afhængigt af materiale, adskilles og bortskaffes i genanvendelsesbeholdere, eller i nogle kommuner på genbrugspladser/i genanvendelsescontainere.

Hermed erklærer Chamberlain GmbH, at radioudstyrstypen 830REV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://doc.chamberlain.de/

no

**Internett-gatewayen kan bare brukes med myQ Chamberlain stasjoner.**

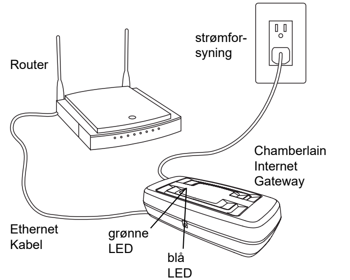
**Før du starter du trenger**
- En internett-ruter
- En aktiv internettforbindelse
- En fri „Ethernet“ tilkobling på din ruter Serienummer til internett grensesnitt „Gateway“ (på baksiden av apparatet).
- En lysport, koblet til garasjeportmotoren. Dersom det ikke er tilkoblet lysport, kan garasjeporten kun åpnes.

**VARNING**

For å unngå alvorlige eller dødelige ulykker forårsaket av en garasjeport som lukkes:
- Kun for seksjonsporter!
- Barn må aldri tillates å leke med garasjeporten, fjernbetjeningen, veggbryterne eller annet tilbehør.
- Garasjeporten må kun betjenes når den er teknisk i orden og ingen oppholder seg under porten.
- Dette produktet tillater betjening av garasjeporten mens denne er utenfor synsvinkel. Porten kan derfor uventet starte å bevege seg. Gå aldri under en garasjeport som er i bevegelse.
- Kun for privat bruk av personer som er blitt undervist i bruken.
- Åpne bildører (bagasjerom) kan stikke ut i løpebanen til garasjeporten og føre til alvorlige skader på porten eller kjøretøyet.
- Serienummeret på baksiden av internett grensesnittet (Gateway) er kun ment for deg. Uvedkommende må ikke få tak i serienummeret!
- For installasjons- og vedlikeholdsarbeid må stikkontakten til enhver tid være lett TILGJENGELIG. Det må aldri arbeides med penning på apparatet.

**Leveringsomfang**
- Internett grensesnitt (Gateway)
- lysport
- Ethernet kabel
- strømforsyning 230VAC/5VDC

**1. TILKOBLING**
Forbind den medleverte Ethernet kabelen med ruteren. Bruk kabelen til å forbinde strømforsyningen og internett grensesnittet (Gateway). Observer den grønne LED‘en på internett grensesnittet (Gateway). Straks den lyser permanent er det blitt opprettet
en forbindelse til serveren.




Hvis Internet Gateway ikke kobler seg til Internett, kan du prøve å bytte ut Ethernet-kabelen med en cross-over-kabel.

**2. OPPRETT EN KONTO**
Last ned myQ-appen i App Store eller Google Play. Gå til „Registrer“ og opprett en konto. Hvis du allerede har en konto, bruker du brukernavn og passord.

**3. REGISTRER INTERNETTPORTEN**
Velg internettgateway fra listen.
Angi serienummeret som ligger på bunnen av internettgatewayen når du blir bedt om det.

**4. LEGG TIL MyQ-ENHETER**
Velg en enhet og følg instruksjonene på appen.
Merk: Når du har lagt til en enhet, lyser det blå lyset på internettporten og holder seg på.

**Hjelp?**
info@chamberlain.com

**Tekniske data 830REV**

| | |
|---|---|
| Strømforsyning: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Sendeeffekt: | <10 mW |
| Driftsfrekvens: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Forbindelse: | Ethernet |

**Tekniske data 771REV**

| | |
|---|---|
| Beskyttelses klasse: | IP44 |
| Temperaturområde: | -40°C +60°C |
| Strømforbruk: | maks. 20mA |
| Område: | 10m |

**Deponering**

Våre elektriske og elektroniske apparater må ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men må kastes på en forskriftsmessig måte i henhold til WEEE-direktivet 2012/19/EU, for elektrisk og elektronisk avfall, for å sikre gjenvinning av materialene i apparatene. Separat innsamling av kasserte elektriske apparater gir en miljøvennlig avfallshåndtering og er fullstendig gratis for forbrukeren. WEEE-Reg.-Nr. i Tyskland: DE66256568.

Emballasje som blir til avfall hos private sluttbrukere, må sorteres adskilt fra blandet avfall i henhold til forskriftene. Emballasje må ikke kastes sammen med restavfall eller organisk avfall, og må heller ikke kastes i naturen.
Emballasjemateriale må sorteres etter materialtype og kastes i gjenvinningsbeholdere som er avsatt for slikt avfall, i henhold til lokale forskrifter.

Herved erklærer Chamberlain GmbH at radioutstyrstypen 830REV er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://doc.chamberlain.de/

sv

**Internet Gateway kan endast användas med myQ Chamberlain-operatörer.**

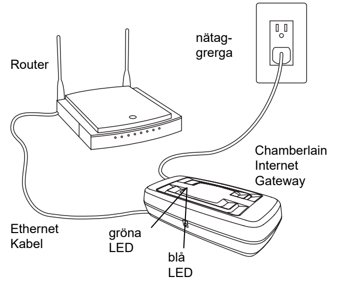
**Innan du börjar du behöver**
- En internetrouter
- En aktiv internetuppkoppling
- En ledig ”Ethernet“-anslutning på din router Serienummer för internetgränssnitt ”Gateway“ (finns på enhetens baksida).
- En fotocell är ansluten till garageportens drivenhet. Om ingen fotocell är ansluten till drivenheten kan garageporten enbart öppnas.

**VARNING**

För att undvika allvarliga eller livshotande skador genom en garageport under stängning:
- Endast för sektionsportar!
- Låt aldrig barn leka med garageporten, fjärrkontrollen, väggbrytaren eller andra tillbehör.
- Kör garageporten endast när den är utan tekniska fel och ingen befinner sig under porten.
- Denna produkt tillåter drift av garageporten utan att se garageporten. Porten kan därför röra sig oväntat. Passera aldrig under en garageport i rörelse.
- Endast för privat bruk och att manövreras av personer som är utbildade i dess användning.
- Öppna dörrar på fordonet (baklucka) kan skjuta in i garageportsbanan och orsaka allvarliga skador på dörren eller fordonet.
- Serienumret på baksidan av internetgränssnittet (gateway) är bara för dig. Låt inte andra människor få tag på serienumret!
- För installations- och underhållsarbete på enheten så måste alltid stickkontakten vara LÄTTTILLGÄNGLIG. Arbeta aldrig på strömförande delar.

**Leveransomfång**
- Internetgränssnitt (Gateway)
- fotocell
- Ethernet Kabel
- nätaggregat 230VAC/5VDC

**1. ANSLUTNING**
Anslut den medföljande Ethernet-kabeln till routern. Anslut till nätkabeln och internetgränssnittet (gateway). Observera den gröna lysdioden vid internetgränssnittet (gateway). När detta
ljus är fast har anslutning till servern lyckats.




Om Internet Gateway inte ansluter till Internet kan du försöka byta ut Ethernet-kabeln mot en cross-over-kabel.

**2. LOGGA IN**
Ladda ner myQ-appen från App Store eller Google Play.
Gå till „Registrera“ och skapa ett konto. Om du redan har en inloggning, logga in med ditt användarnamn och lösenord.

**3. REGISTRERING AV INTERNET-GATEWAYEN**
Välj Internet-gateway från listan.
Ange serienumret på baksidan av „Gateway“ så fort du blir ombedd.

**4. LÄR DIG I MyQ-KOMPATIBLA ENHETER**
Välj en enhet och följ appens instruktioner.
Obs! När du har lagt till en enhet tänds den blå lampan på Internet Gateway och förblir tänd.

**Hjälp?**
info@chamberlain.com

**Specifikationer 830REV**

| | |
|---|---|
| Strömförsörjning: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Överföringseffekt: | <10 mW |
| Arbetsfrekvens: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Förbindelse: | Ethernet |

**Specifikationer 771REV**

| | |
|---|---|
| Skyddsklass: | IP44 |
| Temperaturvariation: | -40°C +60°C |
| Strömförbrukning: | max. 20mA |
| Räckvidd: | 10m |

**Avfallshantering**

Våra elektriska och elektroniska enheter får inte kasseras tillsammans med hushållsavfallet och måste enligt WEEE-direktivet 2012/19/EU, för elektriskt avfall kasseras korrekt efter användning, för att säkerställa återvinning av materialen. Den separata bortskaffningen av elektrisk utrustning leder till en miljövänlig kassering och är helt gratis för konsumenten. WEEE-Reg.-Nr. i Tyskland: DE66256568.

Respektive förpackningar från privata slutanvändare måste enligt direktivet kasseras separat från hushållsavfallet. Förpackningarna får inte kasseras tillsammans med restavfall, organiskt avfall och absolut inte i naturen.
Förpackningsmaterialen måste, beroende på materialet, kasseras separat och i därför avsedda återvinningscontainers (vissa kommuner erbjuder särskilda återvinningsstationer).

Härmed försäkrar Chamberlain GmbH att denna typ av radioutrustning 830REV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://doc.chamberlain.de/

fi

**Internet-yhdyskäytävää voidaan käyttää vain myQ Chamberlain -operaattoreiden kanssa.**

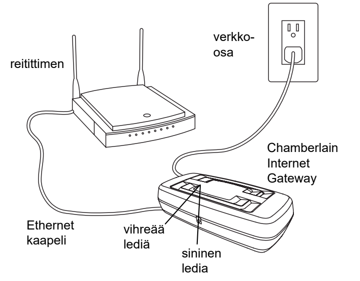
**Ennen kuin aloitat / Tarvitset**
- Internetreitittimen
- Aktiivisen internetyhteyden
- Vapaan ethernetportin reitittimelläsi Internet -liitännän ”yhdyskäytävän” sarjanumeron (laitteen kääntöpuolella).
- Valokennon liitettynä autotallinoven käyttölaitteeseen. Jos valokennoa ei ole liitettynä, saadaan autotallinovi vain auki.

**VAROITUS**

Välttääksesi vakavia tai kuolettavia tapaturmia sulkeutuvan autotallinoven johdosta:
- Vain osiin jakautuville autotallinoville!
- Älä anna lasten koskaan leikkiä autotallinovella, kaukosäätimellä, seinäkytkimillä tai muilla tarvikkeilla.
- Käytä autotallinovea vain, kun se on teknisesti kunnossa ja älä koskaan oleskele oven alapuolella.
- Tämä tuote mahdollistaa autotallinoven ohjauk sen ilman, että voidaan nähdä autotallinovea. Ovi voi siksi liikkua odottamatta. Älä koskaan kulje liikkuvan autotallinoven läpi.
- Tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön ja vain perehdytetyt henkilöt saavat käyttää sitä.
- Aukinaiset ajoneuvon ovet (takakontti) voivat ulottua autotallinoven kulkureitille ja aiheuttaa vakavia vaurioita autotallinoveen tai ajoneuvoon.
- Sarjanumero internetliitännän (yhdyskäytävän) kääntöpuolella on henkilökohtaisesti vain sinulle. Sarjanumerot eivät saa joutua asiattomien haltuun!
- Laitteelle tehtäviä asennus- tai huoltotöitä varten liittimeen on aina oltava helppo PÄÄSY. Älä koskaan työskentele jännitteenalaisen laitteen parissa.

**Toimituksen sisältö**
- Internetliitäntä (yhdyskäytävä)
- Valokenno
- Ethernet-kaapeli
- verkko-osa 230 VAC / 5 VDC

**1. LIITÄNTÄ**
Yhdistä mukana toimitettu ethernetkaapeli reitittimen kanssa. Yhdistä kaapelilla verkko-osa ja internetliitäntä (yhdyskäytävä). Tarkkaile vihreää lediä internetliitännässä (yhdyskäytävä). Niin pian kun tämä palaa jatkuvasti, on yhteys serverin kanssa tullut onnistuneesti kuntoon.




Jos Internet-yhdyskäytävä ei muodosta yhteyttä Internetiin, yritä korvata Ethernet-kaapeli ristikaapelilla.

**2. LUO TILI**
Lataa myQ-sovellus App Storesta tai Google Playsta. Mene „Rekisteröidy“ ja luo tili.

**3. REKISTERÖINTI**
Valitse luettelosta Internet-yhdyskäytävä. Kirjoita Internet-yhdyskäytävän alaosassa oleva sarjanumero pyydettäessä.

**4. MyQ YHTEENSOPIVIEN LAITTEIDEN OPETTAMINEN**
Valitse laite ja seuraa sovelluksen ohjeita.
Huomaa: Kun olet lisännyt laitteen, Internet-yhdyskäytävän sininen valo syttyy ja pysyy päällä.

**Apula ?**
info@chamberlain.com

**Specifikationer 830REV**

| | |
|---|---|
| Strömförsörjning: | 230V / 50Hz / 5VDC |
| Överföringseffekt: | <10 mW |
| Arbetsfrekvens: | 865.1 MHz / 856.8 MHz / 866.6 MHz |
| Förbindelse: | Ethernet |

**Specifikationer 771REV**

| | |
|---|---|
| Skyddsklass: | IP44 |
| Lämpötila-alue: | -40°C +60°C |
| Virrankulutus: | maks. 20mA |
| Kantama: | 10m |

**Käytöstäpoistaminen**

Sähkö- ja elektroniikkalaitteitamme ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne on hävitettävä käytön jälkeen sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta varmistetaan materiaalien asianmukainen kierrätys. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräys edistää ympäristön kannalta järkevää hävittämistä ja on kuluttajalle täysin maksutonta. WEEE-rekisterinumero Saksassa: DE66256568.

Yksityisten kuluttajien jätteenä syntyvät pakkaukset on direktiivin mukaisesti kerättävä erillään sekajätteestä. Pakkauksia ei saa hävittää sekajätteeseen, biojätteeseen tai luontoon.
Materiaalista riippuen pakkausmateriaalit on hävitettävä erikseen tätä tarkoitusta varten varattuihin kierrätysastioihin.

Chamberlain GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 830REV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/114ADOC-830REV-830REV-01-A-2021.pdf